

Slovensky

Informácie o výrobku si pre každý prípad uchovajte do budúcnosti. Pre bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa

UPOZORNENIE!

Nepretržite a dlhodobé nasávanie tekutín spôsobuje zubný kaz. Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu jedla. Pri prvých príznakoch poškodenia alebo slabosti vyhodte. Nepoužívané komponenty uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nepripieňujte šnúry, stuhý, šnúrky alebo voľné časti oblečenia. Dieťa sa môže uškŕtiť.

Čistenie

- Vhodné do umývačky riadu.
- Z hygienických dôvodov pred každým použitím dôkladne očistite.
- Nepoužívalte v mikrovlnnej rúre.
- Pred prvým použitím výrobok umyte a potom ho vložte na 5 minút do vriacej vody. Je to kvôli zaisteniu hygieny.
- Najlepšie skladovať v tme a pri normálnej izbovej teplote, napríklad v kuchynskej skrinke.
- Akékoľvek iné použitie, starosťivosť, prihrievanie alebo skladovanie, ako je odporúčané, môže výrobok poškodiť.

-

Čištěníje

- Primerno za pomívanje v pomivalnem stroju.
- Iz higienskíh razlogov očisti pred vsako uporabo.
- Izdelek ni primeren za uporabo v mikrovvalovni pečici.
- Pred prvo uporabo izdelek pomij in nato 5 minut prekuhavaj v vreli vodi, da zagotoviš ustrežno higieno.
- Priporočamo shranjevanje v temnem prostoru in pri sobni temperaturi, na primer v kuhinjski omari.
- Pri načinih uporabe, vzdrževanja, segrevanja ali shranjevanja, ki niso priporočeni, se izdelek lahko poškoduje.

Türkçe

Ürün bilgilerini ileride başyurmak üzere saklayın.
Çocuñuzun güvenliđi ve sađlıklı için

YAVARI!!

Sürekli ve uzun süreli sıvı emilmesi diğ çürümesine neden olur.
Çocuñuznu beslemeden önce daima yiyecek sicaklığını kontrol edin. İlk hasar veya dayanksızlık belirtisinde atın.
Kullanılmayan bileşenleri çocukların erişemeyeceđi bir yerde saklayın.
Asla kordonlara, kurdelelere, bađcıkları veya giysilerin gevşek kısımlarına takmayın. Çocuk boğulabilir.

-

- Jangan gunakan di dalam ketuhar gelombang mikro.
- Sebelum digunakan buat pertama kali, bersihkan produk dan tempatkannya di dalam air mendidih selama 5 minit. Ini untuk memastikan kebersihan.
- Sebaik-baiknya disimpan di tempat yang gelap dan pada suhu normal, sebagai contoh di dalam almari dapur.
- Sebarang penggunaan, penjagaan, pemanasan atau penstoran selain daripada yang disyorkan boleh merosakkan produk.

Български

Запазете продуктовата информация за бъдещи справки.
За здравето и безопасността на детето ви

ВНИМАНИЕ!

Трайното и продължително сучене на течности причинява зъбен кариес.
Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
Изхвърлете продукта при първи признаци на повреда или неизправност.
Дръжте компонентите, които не се използват далеч от деца.
Никога не връзвайте продукта с кабели, панделки, връзки или парчета от дрехи, тъй като детето ви може да се задуши.

Почиствяне

- Подходящо за употреба в съдомиялна машина.
- Почиствайте внимателно преди всяка употреба.
- Не използвайте в микровълнова фурна.
- Преди първата употреба почистете продукта и след това го поставете във вряща вода за 5 минути. Това се да, за да се осигури добра хигиена.
- Препоръчително е да се съхранява на тъмно и при нормална стайна температура, например в кухненски шкаф.

-

Temizleme

- Bulaşık makinesine girebilir.
- Hijyenik nedenlerden dolayı - her kullanımdan önce iyice temizleyin.
- Mikrodalgalı fırında kullanmayınız.
- İlk kullanımdan önce ürünü temizleyin ve ardından 5 dakika kaynar suda bekletin. Bu işlem, hijyeni sağlamak için önerilir.
- Karanlıkta ve normal oda sıcaklığında, örneğin bir mutfak dolabında saklanması önerilir.
- Önerilenden farklı herhangi bir kullanım, bakım, ısıtma veya saklama ürüne zarar verebilir.

中文

请保留产品信息以备将来用作参考。

確保兒童安全與健康

警告！

兒童吮吸飲品時長時間持續接觸液體可能會導致蛀牙。
喂食前務必檢查食物溫度。
出現損壞或變軟迹象時，應立即丟棄。
不使用時，確保組件放在兒童無法触及的地方。
切勿將其系挂在绳索、裝飾帶、絲帶或衣服松散的部分，以免帶來兒童纏繞窒息的危险。

- Всяка употреба, грижа, отопление или съхранение, различни от препоръчаните, могат да повредят продукта.

Hrvatski

Informacije o proizvodu zadržati za buduću upotrebu.

Za sigurnost i zdravlje tvog djeteta

UPOZORENJE!

Kontinuirano i duže uzimanje tekućine na bočicu može prouzrokovati propadanje zubi.
Prije hranjenja, uvijek provjeriti temperaturu.
Proizvod baciti čim se primijete prvi znaci oštećenja ili slabljenja.
Dijelove koji se ne koriste držati izvan dosegа djece.
Nikad ne povezivati za kablove, trake, vezice ili nepričvršćene dijelove odjeće.
Dijete se može ugušiti.

Čišćenje

- Pogodno za pranje u perilici posuđa.
- Iz higijenskih razloga – temeljito očistiti prije svake upotrebe.
- Ne koristiti u mikrovlačnoj pećnici.
- Prije prve uporabe očistiti proizvod i staviti ga na 5 minuta u kipuću vodu. Time se osigurava higijena.

-

清洗方法

- 可使用洗碗机清洗。
- 出于卫生方面的考虑，请在每次使用前都彻底清洁。
- 请勿用微波炉。
- 第一次使用之前，请先将产品清洗干净，然后放入沸水中5分钟，以确保卫生。
- 建议存放在常温阴暗处，如厨房橱柜内。
- 如未能按照建议使用、护理、加热或储存，都可能会损坏产品。

繁中

請保留產品訊息作日後參考之用。

為確保孩童的安全與健康

注意！

連續長期吸吮液體可能導致蛀牙。
喂食前務必檢查食物溫度。
若發現損壞或瑕疵，應立即丟棄。
不使用時請收放在孩童觸及不到的地方。
請勿繫在電線、織帶、花邊或衣服上鬆脫的部分，以免造成兒童纏勒的情況。

清潔方法

- 適用於洗碗機
- 衛生理由，請於每次使用前徹底清潔。

-

คำเตือน!

การดูดนมหรือน้ำดื่มติดต่อกันเป็นเวลานานทำให้เกิดอาการฟันผุได้
ควรดูดนมจากภาชนะก่อนป้อนให้เด็กทุกครั้ง
หากพบร่องรอยชำรุด เสียหาย หรือเล็ดลอดน้ำ ให้ทิ้งทันที
เก็บส่วนที่ไม่ได้ใช้งานให้พ้นมือเด็ก
ห้ามนำสาย สบู่บับ ลูกไม้ หรือชิ้นส่วนของผ้าที่ห่อหุ้มได้มาติดเด็กตา เพราะอาจรุดคอเด็กได้
ห้ามนำสาย สบู่บับ ลูกไม้ หรือชิ้นส่วนของผ้าที่ห่อหุ้มได้มาติดเด็กตา เพราะอาจรุดคอเด็กได้

การดูแลรักษาและทำความสะอาด

- เข้าเครื่องล้างจานได้
- เพื่อสุขอนามัยที่ดี ควรล้างให้สะอาดก่อนใช้งานทุกครั้ง
- ห้ามใส่ในไมโครเวฟ
- ก่อนการใช้งานครั้งแรก ทำความสะอาดและนำป้บับในน้ำเดือด 5 นาทีเพื่อสุขอนามัยที่ดี
- โปรดเก็บในที่ปิด อากาศไม่ชื้นปกติ เก็บในที่มืด
- การใช้งาน การดูแลรักษา การโดนความร้อน และการเก็บที่ไม่เป็นไปตามคำแนะนำอาจก่อให้เกิดอาการได้

- Najbolje čuvati u mraku i na normalnoj sobnoj temperaturi, na primjer u kuhinjskom ormaru.
- Štaka uporaba, briga, grijanje ili skladištenje, osim preporučenih, može oštetiti proizvod.

Ελληνικά

Κρατήστε τις πληροφορίες του προϊόντος για μελλοντική αναφορά.
Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Συνεχόμενη και παρατεταμένη εισροή υγρών από καλαμάκι μπορεί να προκαλέσει τερηδόνα.
Πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία του φαγητού πριν το τάισμα.
Να πετάτε το προϊόν στις πρώτες ενδείξεις ζημιάς ή αδυναμίας.
Να διατηρείτε τα μέρη που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά.
Μην δένετε σε κορδόνια, κορδέλες, δαντέλες ή χαλαρά τμήματα ρουχισμού. Το παιδί μπορεί να πνιγεί.

Φροντίδα

- Πλύνετε σε πλυντήριο πιάτων.
- Για λόγους υγιεινής - καθαρίστε λεπτομερώς πριν από κάθε χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε σε φούρνο μικροκυμάτων.

-

- 不適用于微波爐。
- 適於使用碗，必須清洗產品，然後放入沸水中5分鐘以確保乾淨衛生。
- 請儲存於陰涼及正常室溫環境中，例如廚櫃內
- 任何不正確使用、保養、加熱或儲存方法均會損壞產品。

한국어

나중에 참조할 수 있도록 제품 설명서를 보관하십시오.

어린이 안전 경고

주의!

오랜 시간 동안 액체를 빠는 행동은 충치를 유발할 수 있습니다.
必ず食品の温度を確認してから、お子さまに与えてください。
損傷や劣化の兆候が見られたら、直ちに破棄してください。
使用していないパーツは、おさまの手が届かないところに保管してください。
衣服のコード、リボン、レース、外れやすいパーツなどに取り付けないでください。
おさまの首に絡まるおそれがあります。

세척 방법

- 식기 세척기 사용 가능
- 위생 을 위해 사용하기 전에 꼼꼼히 세척하십시오.
- 전자레인지에서 사용하지 마세요.
- 처음 사용하기 전에 위생을 위해 제품을 깨끗이 닦은 다음 끓는 물에 5 분 동안 두십시오.

- Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε το προϊόν και κατόπιν τοποθετήστε το σε βραστό νερό για 5 λεπτά. Αυτό γίνεται για να εξασφαλιστεί η υγιεινή.
- Φυλάσσεται καλύτερα στο σκοτάδι και σε κανονική θερμοκρασία δωματίου, για παράδειγμα σε ντουλάπι κουζίνας.
- Όποιαδήποτε χρήση, φροντίδα, θέρμανση ή αποθήκευση εκτός από αυτά που συνιστώνται μπορεί να καταστρέψει το προϊόν.

Українська

Зберігайте інформацію про виріб для використання у майбутньому.
Задля безпеки та здоров'я дитини

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Часте всмоктування рідини протягом тривалого часу спричиняє карієс.
Завжди перевіряйте температуру їжі перед годуванням.
Викидайте за перших ознак пошкоджень чи ненадійності.
Тримайте деталі, що не використовуються, подалі від дітей.
Ніколи не піддягуйте до дровів, стрічок, ниток чи довгих частин одягу через ризик удурнення дитини.

Чищення

- Можна мити в посудомийній машині.

-

- 부엌 찬장과 같이 어두운 상온에서 보관하는 것이 가장 좋습니다.
- 권장되지 않는 방식의 사용, 관리, 가열 또는 보관은 제품을 손상시킬 수 있습니다.

日本語

この製品情報はいつでも参照できるように大切に保管してください。

お子さまの安全と健康のために

警告！

流動物を継続的かつ長時間にわたって口にしていると、虫歯の原因になります。
必ず食品の温度を確認してから、お子さまに与えてください。
損傷や劣化の兆候が見られたら、直ちに破棄してください。
使用していないパーツは、おさまの手が届かないところに保管してください。
衣服のコード、リボン、レース、外れやすいパーツなどに取り付けないでください。
おさまの首に絡まるおそれがあります。

洗いの

- 食器洗い乾燥機で洗えます。
- 衛生上の理由から、毎回使用する前にきれいに洗ってください。
- 電子レンジでは使用できません。
- 初めてご使用になる前に、製品を洗い、沸騰したお湯に5分間入れてください。こうすると、衛生面で安心です。
- キッチンキャビネットなど、常温の暗いところで保管するのが最適です。

- З гігієнічних міркувань ретельно мийте перед кожним використанням.
- Не використовуйте в мікрохвильовій печі.
- Перед першим використанням вимийте виріб та помістіть його в кип'яток на 5 хвилин з міркувань гігієни.
- Найкраще зберігати у темному місці за кімнатної температури, наприклад у кухонному буфеті.
- Будь-яке використання, догляд, розігрівання або зберігання всупереч рекомендаціям може пошкодити виріб.

Srpski

Informacije o proizvodu sačuvaj za buduće potrebe.

Za bezbednost i zdravlje tvog deteta

UPOZORENJE!

Kontinuirano i duže uzimanje tečnosti na flašicu može prouzrokovati propadanje kvaliteta zuba.
Pre hranjenja, uvek proverி temperaturu.
Proizvod baci čim primetiš prve znake oštećenja ili slabljenja.
Delove koji se ne koriste drži van domašaja dece.
Nikad ne vezuj za kablove, trake, pertle ili nepričvršćene delove odeće. Dete se može ugušiti.

-

- おすすめする以外の方法でのご使用、お手入れ、加熱、保管は、製品が損傷するおそれがあります。

Bahasa Indonesia

Simpan informasi produk untuk referensi di masa mendatang.
Demi keselamatan dan kesehatan anak Anda

PERINGATAN!

Mengisap cairan secara terus menerus dan berkepanjangan akan menyebabkan kerusakan gigi.
Selalu periksa suhu makanan sebelum diberikan.
Buang jika terdapat tanda-tanda kerusakan atau tidak boleh digunakan.
Jauhkan komponen yang tidak digunakan dari jangkauan anak-anak.
Jangan sekali-kali menempel pada kabel, pita, tali, atau bagian pakaian yang longgar. Karena akan bisa tercekik.

Pembersihan

- Aman dicuci dalam mesin cuci piring.
- Untuk alasan hygiene - bersihkan secara menyeluruh sebelum digunakan.
- Jangan gunakan dalam oven microwave.
- Sebelum digunakan pertama kali, bersihkan produk lalu masukkan ke dalam air mendidih selama 5 menit untuk memastikan kebersihan.

Održavanje

- Može se prati u mašini za suđe.
- Iz higijenskih razloga, temeljno operi pre svake upotrebe.
- Ne koristi u mikrotalasnoj pećnici.
- Pre prve upotrebe, proizvod očisti i drži 5 minuta u kipućoj vodi. Time održavaš higijenu proizvoda.
- Proizvod čuvaj na mračnom mestu i normalnoj sobnoj temperaturi, recimo, u kuhinjskom ormaru.
- Švaka upotreba, održavanje, grejanje ili odlaganje, osim preporučenih, može oštetiti proizvod.

Slovenščina

Informacije o izdelku shrani za kasnejšo uporabo.

Za zdravje in varnost otrok

OPOZORILO!

Dolgotrajno in neprestano sesanje pijač lahko povzroči zobno gnilobo.
Pred hranjenjem vedno preveri temperaturo pripravljenega obroka.
Izdelek zavrzi ob prvih znakih poškodb ali nepravilnega delovanja.
Sestavne dele, ki jih ne uporabljaš, hrani izven dosega otrok.
Na izdelek nikoli ne pritruj vrvic, trakov, vezal ali drugih visečih delov oblačil, saj se otrok na njih lahko zadavi.

-

- Paling baik disimpan dalam gelap dan pada suhu ruangan normal, misalnya di lemari dapur.
- Penggunaan, perawatan, pemanasan, atau penyimpanan apa pun selain yang direkomendasikan dapat merusak produk.

Bahasa Malaysia

Simpan maklumat produk untuk rujukan pada masa hadapan.

Demi keselamatan dan kesihatan anak anda

AMARAN

Menghisap cecair secara berterusan dan berpanjangan akan mengakibatkan kerosakan gigi.
Selalu periksa suhu makanan sebelum diberi makan.
Buang jika terdapat tanda-tanda kerosakan atau tidak boleh digunakan.
Jauhkan kanak-kanak dari komponen yang tidak digunakan.
Jangan pasang pada kord, riben, renda atau bahagian pakaian yang longgar. Kanak-kanak boleh terjerut.

Pencucian

- Selamat mesin basuh pinggan mangkuk.
- Atas sebab kebersihan - cuci dengan sebersih-bersihnya sebelum setiap penggunaan.